

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. juni 1996

## om særlige betingelser for import af fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Mauretanien

(Tekst af betydning for EØS)

(96/425/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/493/EØF af 22. juli 1991 om sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af fiskerivarer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved direktiv 95/71/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

En gruppe eksperter fra Kommissionen har været i Mauretanien for at undersøge betingelserne for produktion, oplagring og forsendelse af fiskerivarer til Fællesskabet;

bestemmelserne i den mauretanske lovgivning om sundhedsinspektion og -kontrol af fiskerivarer kan betragtes som svarende til bestemmelserne fastsat ved direktiv 91/493/EØF;

•Ministère des Pêches et de l'Économie Maritime — Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches — Département Valorisation et Inspection Sanitaire (MPEM — CNROP — DVIS)\*, som er den ansvarlige veterinærmyndighed i Mauretanien, er i stand til effektivt at føre kontrol med, om den gældende lovgivning overholdes;

med henblik på fremgangsmåden for udstedelse af sundhedscertifikater, jf. artikel 11, stk. 4, litra a), i direktiv 91/493/EØF, skal der fastlægges en model for certifikatet og mindst ét obligatorisk sprog for affattelsen heraf, og det skal på certifikatet anføres, hvilken stilling underskriveren har;

der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra b), i direktiv 91/493/EØF på fiskerivarernes emballage anbringes et mærke, hvori tredjelandets mærke og oprindelsesvirksomhedens autorisationsnummer indgår og fartøjer med fryseanlæg;

der skal ifølge artikel 11, stk. 4, litra c), i direktiv 91/493/EØF opstilles en liste over autoriserede virksomheder og fartøjer med fryseanlæg; denne liste bør opstilles på basis af en meddelelse fra MPEM — CNROP — DVIS til Kommissionen; MPEM — CNROP — DVIS skal derfor sørge for, at bestemmelserne som fastsat i artikel 11, stk. 4, i direktiv 91/493/EØF med henblik herpå overholdes;

MPEM — CNROP — DVIS har således officielt garanteret, at kravene i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF og krav svarende til dem, der ved nævnte direktiv er fastsat for godkendelse af virksomheder og fartøjer med fryseanlæg, vil blive opfyldt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

•Ministère des Pêches et de l'Économie Maritime — Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches — Département Valorisation et Inspection Sanitaire (MPEM — CNROP — DVIS)\*, anerkendes som den myndighed i Mauretanien, der er ansvarlig for at kontrollere, om fiskerivarer opfylder kravene i direktiv 91/493/EØF, og for at godkende dem.

*Artikel 2*

Fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Mauretanien skal opfylde følgende krav:

- 1) Hver sending skal ledsages af originalen til et sundhedscertifikat, der er nummeret, behørigt udfyldt, dateret og underskrevet, og som kun består af ét blad, jf. modellen i bilag A.
- 2) Varerne skal komme fra godkendte virksomheder og fartøjer med fryseanlæg, der er opført på listen i bilag B.
- 3) Undtagen i tilfælde af frosne fiskerivarer »in bulk« til konservesfremstilling, skal alle pakninger med udsletteligt skrift være forsynet med ordet »Mauretanien« og oprindelsesvirksomhedens og fartøjer med fryseanlægs autorisationsnummer.

*Artikel 3*

1. Det i artikel 2, nr. 1, omhandlede certifikat skal udfærdiges på mindst ét af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor kontrollen udføres.

2. Certifikatet skal indeholde MPEM — CNROP — DVIS repræsentantens navn, stilling og underskrift samt MPEM — CNROP — DVIS's officielle stempel, idet alle disse elementer skal fremtræde i en anden farve end de øvrige angivelser i certifikatet.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 268 af 24. 9. 1991, s. 15.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 332 af 30. 12. 1995, s. 40.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juni 1996.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG A

## SUNDHEDSCERTIFIKAT

for fiskerivarer og akvakulturprodukter med oprindelse i Mauretanien bestemt til Det Europæiske Fællesskab med undtagelse af alle former for toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle

Referencenummer: .....

Afsendelsesland: MAURETANIEN

Kompetent myndighed: •MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'ÉCONOMIE MARITIME —  
CENTRE NATIONAL DE RECHERCHES OCÉANOGRAPHIQUES ET  
DES PÊCHES — DÉPARTEMENT VALORISATION ET INSPECTION  
SANITAIRE (MPEM — CNROP — DVIS)•

## I. Identifikation af produkterne

Beskrivelse af fiskerivarer/akvakulturprodukter <sup>(1)</sup>

— art (videnskabeligt navn): .....

— tilstand og behandlingsmåde <sup>(2)</sup>: .....

Evt. kodenummer: .....

Emballagens art: .....

Antal pakninger: .....

Nettovægt: .....

Foreskrevet oplagrings- og transporttemperatur: .....

## II. Produkternes oprindelse

Navn og officielt autorisationsnummer på den eller de virksomheder, og fartøjer med fryseanlæg, som MPTM — CNROP — DVIS har givet godkendelse til eksport til Fællesskabet:

.....  
.....  
.....  
.....

## III. Produkternes destination

Fiskerivarerne/akvakulturprodukterne afsendes

fra: .....  
(afsendelsessted)

til .....  
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel: .....

Afsenders navn og adresse: .....

.....  
.....

Modtagers navn og bestemmelsesstedets adresse: .....

.....  
.....

<sup>(1)</sup> Det ikke gældende overstreges.

<sup>(2)</sup> Levende, nedkølede, frosne, saltede, røgede, helkonserves osv.

**IV. Sundhedserklæring**

Undertegnede officielle inspektør attesterer følgende om ovennævnte fiskerivarer og akvakulturprodukter:

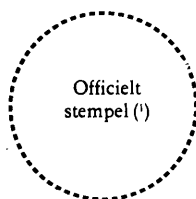
- 1) De er blevet taget af og behandlet om bord på fartøjer efter de hygiejneregler, der er fastsat ved direktiv 92/48/EØF.
- 2) De er blevet landet, behandlet og eventuelt emballeret, tilberedt, forarbejdet, frosset, optøet eller oplagret på en hygiejnisk måde under overholdelse af de hygiejnekrav, der er fastsat i kapitel II, III og IV i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 3) De er blevet underkastet sundhedskontrol som fastsat i kapitel V i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 4) De er blevet emballeret, identificeret, oplagret og transporteret som fastsat i kapitel VI, VII og VIII i bilaget til direktiv 91/493/EØF.
- 5) De stammer ikke fra fiskearter, der er giftige eller indeholder biotoksiner.
- 6) De opfylder de organoleptiske, parasitologiske, kemiske og mikrobiologiske betingelser, der ved direktiv 91/493/EØF og beslutningerne om gennemførelsesbestemmelser hertil er fastsat for visse kategorier af fiskerivarer.

Undertegnede officielle inspektør erklærer at være bekendt med bestemmelserne i direktiv 91/493/EØF og 92/48/EØF.

Udfærdiget i ..... , den .....

(sted)

(dato)



.....  
(den officielle inspektørs underskrift) (!)

.....  
(navn, titel og stilling med blokbogstaver) (!)

(!) Underskrift og stempel skal være i en fra påtrykket afvigende farve.

## BILAG B

## 1) LISTE OVER VIRKSOMHEDER

Autorisations-nummer	Virksomhed	Adresse
01.001	MAURAL <sup>(1)</sup>	NOUAKCHOTT
01.002	SPPAM	NOUAKCHOTT
01.003	SOCIMAR	NOUAKCHOTT
01.004	SODIAP	NOUAKCHOTT
01.005	É <sup>s</sup> KALDE FRÈRES	NOUAKCHOTT
01.006	MAURIEX	NOUAKCHOTT
02.001	SOPAC	NOUADHIBOU
02.002	SMEF	NOUADHIBOU

<sup>(1)</sup> Eksport kun af hele fisk.

## 2) LISTE OVER FARTØJER MED FRYSEANLÆG

Autorisations-nummer	Navn	Reders navn	
421	CAP 1	CAP	NOUADHIBOU
555	TICHIT 3	É <sup>s</sup> CHERIF HAMAHALLAH	NOUADHIBOU
574	BURMAPÊCHE 1	BURMA PÊCHE	NOUADHIBOU
575	BURMAPÊCHE 5	BURMA PÊCHE	NOUADHIBOU
591	RAJA 2	SOMAPÊCHE RAJA	NOUADHIBOU
596	CIPA 1	CIPA	NOUADHIBOU
598	CIPA 2	CIPA	NOUADHIBOU
602	ARPECO 1	ARPECO	NOUADHIBOU
604	ANAJIM	M L O LOULEIDA	NOUADHIBOU
614	SIPÊCHE 1	SIPÊCHE	NOUADHIBOU
617	AL VALAH	COPAM SA	NOUADHIBOU
618	ZAID	COPAM SA	NOUADHIBOU
619	CHOR	COPAM SA	NOUADHIBOU
624	ARPECO 5	ARPECO	NOUADHIBOU
626	ERRACHID 1	MIZANE SA	NOUADHIBOU
630	MFC 1	MFC	NOUADHIBOU
631	MFC 2	MFC	NOUADHIBOU
632	MESSOUD 1	MIZANE SA	NOUADHIBOU
633	TICHIT 5	É <sup>s</sup> CHERIF HAMAHALLAH	NOUADHIBOU
638	RABIH WASSALAM	SP SA	NOUADHIBOU
642	BARAKAT 1	BARAKAT	NOUADHIBOU
646	RAJA 1	SOMAPÊCHE RAJA	NOUADHIBOU
650	ARPECO 3	ARPECO	NOUADHIBOU
652	ISMAIL 2	SID'AHMED OULD BNEIJARA	NOUADHIBOU
654	TICHIT 6	É <sup>s</sup> CHERIF HAMAHALLAH	NOUADHIBOU
655	MOURABITOUNE 1	MAUSOV SEM	NOUADHIBOU
656	MOURABITOUNE 2	MAUSOV SEM	NOUADHIBOU
657	MOURABITOUNE 3	MAUSOV SEM	NOUADHIBOU

Autorisations-nummer	Navn	Reders navn	
658	BURMAPÊCHE 3	BURMA PÊCHE	NOUADHIBOU
660	ENNAJAH 3	MAURIPECO	NOUADHIBOU
661	ENNAJAH 2	MAURIPECO	NOUADHIBOU
683	YOUNESS 1	MD CHEIKH OULD DIDDA	NOUADHIBOU
692	N°TID 1	AHMED O MOGUEYA	NOUADHIBOU
693	N°TID 2	AHMED O MOGUEYA	NOUADHIBOU
699	MACIPEC 1	SCORE	NOUADHIBOU
708	CPMC 4	COPEMAC	NOUADHIBOU
710	CPMC 6	COPEMAC	NOUADHIBOU
779	SAID 1	MD LEMINE OULD ADMED SAL.	NOUADHIBOU